Ao. 1811. No. 37.

GAZETTE D'OMMELANDE.

OMMELANDER COURANT.

Mardi le 7 Mai.

Dingsdag den 7 Mei.

FRANCE.

PARIS *le 28 Avril.* Nous n'avons donné jusqu'à ce jour qu'une idée imparfaite des fêtes qui seront données dans le mois de Juin. Voici de nouveaux détails dont nous pouvons garantir l'authenticité:

Detail des fêtes et cérémonies qui auront lieu à l'occasion du baptême du Roi de Rome.

Le baptême du Roi de Rome aura lieu le 9 Juin, jour de la pentecôte, le samedi 8 Juin, LL. MM. partiront de Saint-Cloud, à six heures, pour venir dîner aux Tuileries.

A huit heures, il y aura spectacle au théâtre de la cour: on donnera l'opera seria de Sémiramis. Après le spectacle, il y aura cercle dans les grands appartemens; toute la cour sera invitée.

Ce jour là, les spectacles donneront gratis. Une salve de 101 coups de canon annoncera l'arrivée de LL. MM. dans Paris, et la fête du lendemain.

Cette salve sera repétée le lendemain à huit heures, à midi et à six heures du soir, heure de la cérémonie.

Le même jour, à onze heures et demie, audience du corps diplomatique. La messe sera célébrée à midi, et après la messe il y aura grande cour.

A six heures du soir, LL. MM. partiront en grand cortége des Tuileries, et se rendront à Notre-Dame pour entendre des graces à Dieu, assister au baptême du Roi de Rome et au Te Deum solennel. L'église sera illuminée.

En sortant de Notre-Dame, LL. MM. se rendront à la commune, où elles arriveront entre huit et neuf heures.

LL. MM. seront conduites dans l'appartement qui leur aura été préparé. L'Empereur donnera audience au conseil général.

LL. MM. se rendront ensuite dans la salle du banquet, où elles dineront en grand couvert. De là, LL. MM. seront conduites dans la salle où le concert aura été préparé, et après l'avoir entendu, elles verront tirer le feu d'artifice. Immédiatement après, elles remonteront en voiture pour retourner à Saint-Cloud.

Il ne sera pas fait de constructions extraordinaires à l'hôtel de-ville pour cette fête. On n'invitera que le nombre de personnes que le local pourra contenir. Pendant le banquet, on fera circuler le public autour de la table de LL. MM.

Ce jour là, tous les établissemens publics et toutes les maisons de la ville de Paris seront illuminés. Il sera établi des jeux aux Champs-Elysées, et il sera fait des distributions de vivres au peuple.

Dans la semaine qui suivra, on donnera à l'Odéon l'opéra seria de Sémiramis, qui aura été joué aux Tuileries.

Dans la même semaine, ou la suivante, on donnera à l'academie impériale de musique un opéra et un ballet nouveau.

Dans cette semaine, la salle de spectacle des Tuileries sera arrangée en salle de bal.

Le dimanche 9 Juin, grande fête aux Tuileries.

LL. MM. viendront le samedi soir coucher aux Tuileries.

Le lendemain, après la messe, il y aura grande parade, et ensuite grande cour. A sept heures, LL. MM. dineront en grand couvert dans le salon de la Paix. Après le dîner, elles iront entendre le concert public qui, sera exécuté sur la terrasse du palais. Le jardin et le palais seront illuminés. Après le concert, LL. MM. verront ouvrir le bal dans la salle des maréchaux, et de là, iront voir l'ouverture de celui de la salle de spectacle, changée en salle de bal.

Ces bals seront ouverts par des quadrilles exécutés par les dames et officiers de la cour.

On invitera non-seulement toute la cour, mais aussi deux mille personnes dans Paris: on fera des invitations pour chacune des deux salles, et suivant la quantité de monde qu'elles peuvent contenir; on indiquera des entrées différentes: la communication entre les deux salles ne sera établi qu'après le départ de LL. MM., ou après onze heures.

A minuit, les soupers seront servis dans la galerie de Diane et dans la galerie du Musée. Les bals contingeront pendant toute la nuit.

Le jeudi 13 Juin, il y aura spectacle Français au théâtre de Saint-Cloud.

Le dimanche suivant, 16 Juin, il y aura grande fête à Saint-Cloud.

Ce jour-là, la messe et l'audience auront lieu comme à l'ordinaire. Pendant la journée, il y aura des jeux dans le parc, et les eaux joueront.

Le soir, le parc, les jardins et les cascades seront illuminés. Les eaux joueront à la lumière. Il y aura grand cercle au palais, auquel on invitera toute la cour. On aura soin de faire arriver les voitures par le pont de Sèvres, et qu'il n'en passe aucune par le pont de Saint-Cloud.

Pendant le cercle, vers dix heures du soir, à un signal donné, la garde Impériale fera tirer un beau feu d'artifice dans la plaine de Boulogne, de manière qu'il soit vu des jardins, du château et du parc.

Après le cercle, il sera servi un souper dans l'Orangerie. LL. MM. auront leur grand couvert dans le salon de Mars.

GRONINGUE *le 3 Mai.* Le tribunal ordinaire des douanes a été installé le 30 Avril dernier, par monsieur de Bavay, premier assesseur de la cour prévotale de Valenciennes, chargé par S. Maj. Impériale et Roiale, de l'installation des tribunaux du ressort.

FRANKRYK.

PARYS *den 28 April.* Tot op heden hebben wy flechts een onvolledig denkbeeld van de feesten gegeven, die in de maand Juny zullen plaats hebben. Zie hier nieuwe byzonderheden, waarvan wy de echtheid kunnen waarborgen:

Byzonderheden der feesten en plegtigheden, die, ter gelegenheid der dooping van den Koning van Rome, plaats zullen hebben.

De dooping van den Koning van Rome, bepaald tegen den 9den Juny, zynde op zaterdag, zullen HH. MM. zaturdag den 8sten Juny, ten zes uren, van Saint-Cloud vertrekken, ten einde in het paleis der Tuilerien het middagmaal te houden.

Ten acht uren, zal er op het theater van het hof gespeeld worden: men zal de opera seria, Semiramis geven. Na de vertooning, zal er in de groote appartementen dikkel zyn: geheel het hof zal genoodigd wezen.

Dien dag zullen de schouwburgen gratis spelen. Een salvo van 101 kanonschoten zal de aankomst HH. MM. uit Parys en het feest van den anderen dag aankondigen.

Deze salvo zal des anderen daags, ten acht uren, ten twaalf uren en ten zes uren des avonds, het uur der plegtigheid, herhaald worden.

Dienzelfden dag, ten half twaalf uren, gehoor van het corps diplomatique. Op den middag zal de mis gevierd worden, en na de mis zal er groot cour zyn.

Ten zes uren, des namiddags zullen HH. MM. met groot gevolg uit de Tuilerien vertrekken, en zich naar Notre-Dame begeven, ten einde Gode dank te betuigen, de doop van den Koning van Rome en het plegtig Te Deum by te wonen. De kerk zal verlicht zyn.

De kerk van Notre-Dame verlatende, zullen zich HH. MM. naar het stadshuis begeven, alwaar zy tusschen acht en negen uren zullen aankomen.

HH. MM. zullen naar de apartementen, die voor Hoogstdezelven in gereedheid gebragt zullen zyn, geleid worden. De Keizer zal aan den algemeenen raad gehoor verleenen.

HH. MM. zullen zich vervolgens naar de zaal, voor het gastmaal bestemd, begeven, alwaar men hun met groote pracht zal opdisschen. Van daar zullen HH. MM. geleid worden naar de zaal, alwaar het concert in gereedheid zyn gebragt, en na hetzelve gehoord te hebben, zullen zy het vuurwerk zien afsteken. Onmiddelyk daar na, zullen zy Hoogstdezelven in het rytuig stappen, om naar Saint-Cloud terug te keeren.

Er zal geene buitengewone vergrooting aan het stadshuis voor dit feest gemaakt worden. Men zal flechts het aantal lieden noodigen, die het gebouw bevatten kan. Gedurende den maaltyd zal het publiek toegelaten worden, rondom de tafel van HH. MM. te wandelen.

Dien dag zullen alle publieke gebouwen en alle de huizen van de stad Parys verlicht zyn. Er zullen in de Elizeesche Velden spelen plaats hebben, en men zal aan het volk levensmiddelen uitdeelen.

De daar op volgende week zal men in den schouwburg Odéon, de opera seria Semiramis, die beyoreers in de Tuilerien vertoond zal zyn geweest, ten tweede voeren.

Dieselfde week, of de daarop volgende, zal men in de Keizerlyke muzyk akademie een nieuwe opera en ballet geven.

In die week zal de zaal der Tuilerien tot eene danszaal gereedheid gebragt worden.

Zondag, den 9den Juny, groot feest in de Tuilerien.

Zaturdag avond zullen HH. MM. in het paleis der Tuilerien komen slapen.

Des anderen daags, na de mis, zal er groote parade zyn, en vervolgens groot cour. Ten zeven uren zullen HH. MM. in de zaal la Paix met veel pracht het middagmaal houden. Na de maaltyd zullen zy het publiek concert, dat op het terras van het paleis ten uitvoer gebragt zal worden, by wonen. De tuin en het paleis zullen geïllumineerd zyn. Na het concert zullen HH. MM. in de zaal der maarschalken het bal komen openen, en van daar zullen zy de opening van dat in de zaal van den schouwburg, welke tot eene danszaal gereed is gemaakt, by wonen.

De bals zullen door quadrilles geopend, en door dames en officieren van het hof ten uitvoer gebragt worden.

Men zal niet alleen geheel het hof, maar ook twee duizend personen van Parys noodigen; men zal voor ieder der beide zalen, en volgens het aantal personen, dat dezelve bevatten kunnen, noodigen; de byzondere ingangen zullen aangewezen worden: de gemeenschap tusschen de twee zalen zal niet herstelt worden, dan na het vertrek van HH. MM., of na elf uren.

Te middernacht zullen de avondmaaltyden in de galery van Diana, en in de galery van het Museum voorgedient worden. De bals zullen gedurende den geheelen nacht voortduren.

Donderdag, den 13den Juny, zal er op den schouwburg van Saint-Cloud Fransch spektakel zyn.

Den volgenden zondag, den 16den Juny, zal er een groot feest te Saint-Cloud zyn.

Op dien dag zullen de mis en audientie als naar gewoonte plaats hebben. Gedurende den dag, zullen er spelen in het park en waterspelen uitgevoerd worden.

Des avonds zullen het park, de tuinen en de watervallen verlicht zyn. De wateren zullen by het licht spelen. Er zal groot cerkel op het paleis zyn, waarop geheel het hof genoodigd zal worden. Men zal zorg dragen, de ryruigen langs de brug van Sevres te doen komen, en dat er geene langs de brug van Saint-Cloud ryden zullen.

Gedurende het cerkel, tegen tien uren des avonds, op een gegeven teeken, zal de Keizerlyke garde een schoon vuurwerk, op het plein van Boulogne afsteken, zoodanig, dat hetzelve van de tuinen, van het kasteel en van het park gezien zal kunnen worden.

Na het cerkel, zal men in de Orangerie een avondmaal voordienen. HH. MM. zullen hun prachtig maal in de zaal van Mars houden.

De ondergeteekenden, Compagnons, eigenaars gewoorden van de BEHOUZINGE in de Oosterstraat, Lett. S. No. 55, voor dezen door den Koopman C. H. SPECKMAN bewoond, adverteeren aan hunne begunstigers, dat by hun te bekomen zyn differente soorten van Thees, Coffy, Suikers, Chocolade, Limoenesap, Kaarsen en het geen verder in eene compleete KRUIDENIERS-WINKEL behoort; voorts beste Hollandsche Geneeveren Brandewyn, alles tot de civielste Prysen, recommanderende zich in een talryk bezoek, en verzekerende dat dezelve altoos alsdaar continueers met het houden van LOGEMENT, eer REIZIGER, en vleidt zich, door desselfs aanwendende vlyt en naukeurige waarneming, gemeld Logement, als ook van die genen die hem in 't vervolg hier mede vereeren, te zullen voldoen.

GRONINGEN den 5 Mei 1811.

De Kunstschilder en Tekenmeester BUYS, de HOSSONA, woonende alhier het Martenshuis recht over de Poort No. 46, alwaar hy continueert met het verkoopen van beste PUNCHSTALLINGE, etc. beveelt zich in de gunst van ieder REIZIGER, en gelieve zich te gelieven van deze gelegenheid, als ook van die genen die hem in 't vervolg hier mede vereeren, te zullen voldoen.

De ondergeteekende, eigenaar van het wel bekende Logement, DE HAND TE KOOP: te bevragen by den DRUKKER dezer courant, wordt by deezen bekend, dat hy uit de Oude Ebbinge-Straat in eigene compleete KRUIDENIERS-WINKEL, Koopmanskoop eigenaar geworden zynde van het zeer bekende Logement, DE OUDE KARPER, na by het Kleine Poortje, voorheen bewoond door den Kastelein H. G. KREMER, dat dezelve aldaar continueers met het houden van LOGEMENT, en vleidt zich, door desselfs aanwendende vlyt en voorts beste Hollandsche Geneeveren Brandewyn, alles tot de civielste Prysen, recommanderende zich in een talryk bezoek, en verzekerende dat dezelve altoos alsdaar continueers met het houden van LOGEMENT, eer REIZIGER, en vleidt zich, door desselfs aanwendende vlyt en naukeurige waarneming, gemeld Logement, als ook van die genen die hem in 't vervolg hier mede vereeren, te zullen voldoen.

GRONINGEN den 5 Mei 1811.

De Kunstschilder en Tekenmeester BUYS, de HOSSONA, woonende alhier het Martenshuis recht over de Poort No. 46, alwaar hy continueert met het verkoopen van beste PUNCHSTALLINGE, etc. beveelt zich in de gunst van ieder REIZIGER, en gelieve zich te gelieven van deze gelegenheid, als ook van die genen die hem in 't vervolg hier mede vereeren, te zullen voldoen.

De ondergeteekende, eigenaar van het wel

Cette cérémonie a eu lieu au palais de la préfecture avec toute la solemnité en présence des autoritées civiles et militaires et un grand nombre des habitans de cette ville.

Mr. de Bavay, prononçant un discours dans lequel il établit que d'après un celebre auteur Hollandais la liberté des Mers, etait fondé sur le droit naturel, sur le droit des gens et sur la raison.

Que des traités avaient fixés à deux lieus de la côte les termes au cela du quel aucune puissance ne pourrait exercer d'empire sur les Mers, que ces principes qui formaient une partie du droit publié des nations furent violés par nos ennemis, il demontrat ensuite l'utilité, la necessité même des cours prévotales et tribunaux des douanes Créés pour l'instant du commerce et en même tems pour faire cesser les effets des astreux de la contrebande et de la fraude.

Que S. M. pour composer ces tribunaux d'attribution, avait choisis, des hommes connus par leur fermeté, par leur attachement à sa personne sacré par des services rendus à l'état, des hommes à t'il dit qu'aucune considération ne pourraient detourner de leurs devoirs.

Qu'il formait un voeu pour que les efforts, communs de ces cours et tribunaux puissent contribuer que la paix générale, terme ou leurs fonctions devaient cesser.

Il y ajouta que les services rendus ne seraient point sans récompense, que l'Empereur appuiera les travaux et la fidelité de ses fidels sujets.

Les membres aiant individuellement prêté les sermens réqués en mains de mr de Bavay, mr. van Driesch, faisant les functions de president dit, que le tribunal penetré de l'importance de ses fonctions, emploieront tous ses efforts pour répondre à la confiance dont S. M. l'avait honoré.

Mr. Goffin, procureur Impérial prononça le discours dont la teneur suit:

Messieurs!

La création des cours prévotales et tribunaux ordinaires des douanes est encore l'effet de hautes conceptions et meditations profondes de notre auguste monarque;

Par l'etablissement de ces cours et tribunaux de commerce Anglais sera anneanti, l'industrie Nationale eleves au plus haut degré de splendeur et l'insolent insulaire force à la paix.

Tel est le but que s'est proposé le grand legislateur qui ne perd un instant de vue le bonheur et la felicité du peuple immense qu'il gouverne.

En parlant ici du bonheur de la France, je dois abandonner le sujet qui nous a reunit en cette enceinte pour m'occuper un instant d'un evenement bien interessant dont ces cours

les coeurs sont encore penetrés de joie je parle de la naissance du Roi de Rôme qui réalise l'espoir de tout les Français.

l'Auguste compagne des hautes destinées du prémier monarque du monde vient de donner le jour à un prince qui doit preceder le regne du Heros qui met tout son bonheur à élever au plus haut degré de gloire le peuple que la providence a confié à ses soins paternels; cet evenement va imprimer le sceau de l'habileté la plus parfaite aux grandes institutions que son genie a vu former.

Ce prince tant desiré et à l'existence du quel ainsi qu'a celle de son illustre pere sont attachés les destins de la France sera doué de toutes les eminentes qualités qui peuvent assurer et rendre Eternel l'etat de prosperité que Napoleon le Grand a promis aux Francais. Benissons donc le ciel d'un évenement, aussi heureux.

Ayant satisfait à ce que mon coeur m'avait dicté, je reprens mon sujet.

Déja cette nation l'ennemis secondée par l'egoisme et l'avidité d'une certaine classe d'hommes que l'on peut regarder comme les ennemis les plus dangereux de l'état, etait par venue à disseminer ses marchandises sur tous les points de l'Empire, deja on voyait les loix en matière des douanes Eludées de la manière la plus révoltante.

Il fallait donc un rémede bien prompt, des mesures bien severes pour réprimer la lapidité de ces hommes qui preferant leur interet particuliers à celui de la généralité etaient parvenus à eluder ces loix.

Napoleon le Grand conçut donc le décret du 18 Oct. dernier, qui crée ces cours et tribunaux d'attribution et etablit les peines contre les offices et délits qui y sont reunis.

Magistrats, vous aves entendu la lecture du decret, vous sentez l'importance de vos fonctions, vous sentes combien le juge faut s'ecarter de ses devoirs, doit être severe, avec quelle celerie, doivent marcher les affaires rélatives aux douanes. Par votre zele, votre activité et votre integrité messieurs, vous justifierés pleinement la confiance que sa Majesté a placé en vous, en vous nommant à une charge aussi importante, et le but que notre tout puissant, souverain s'est proposé, sera rempli.

Il requit ensuite la lecture et l'enregistrement du procès-verbal de l'installation de la cour prévotale séant à Valenciennes, aux termes de l'article 76 du décret impérial du 18 juillet.

Mr. Lamal, greffier aiant fait lecture de ce procès-verbal, mr de Bavay, declara le tribunal installé et leva la séance.

GEMENGDE BERIGTEN.

De Staatsraad, ridder van het Ryk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en der Keizerlyke Schatkist in Holland, in aanmerking nemende, dat de organisatie der regterlyke magt, naar de voorschriften der algemeene wetten van het Ryk, zyn komen te vervallen de posten van advokaten-fiskaals voor de middelen te lande, in de onderscheidene departementen, die van substituut-fiskaals voor dezelfde middelen, in de onderscheiden ressorten, en die van zoodanige officieren van justitie, welke bevorens met het visiren der patenten en akten van admissie van negotiedoende personen waren belast, brengt by deze, ter kennis van de belanghebbenden:

1. Dat zoodanige patenten van winkeliers, neringdoende lieden, tappers en dergelyken, welke, volgens de onderscheiden ordonnantien bevorens door de officieren van justitie moesten worden gevisiteerd, thans zullen worden gevisiteerd en geregistreerd by de inspecteurs der belastingen, in de onderscheiden ressorten fungerende.

2. Dat alle akten van admissie, permissie of andere concessie van fabriekanten, manufakturiers en neringdoende lieden, welke in de onderscheidene wetten en reglementen op de belastingen bepaald werden, te moeten worden geregistreerd by de advokaten-fiskaals of substituut-fiskaals der middelen te lande, voortaan zullen moeten worden gevisiteerd en geregistreerd door de advokaten-fiskaals voor de belastingen, in de onderscheiden departementen fungerende.

Worllende dienvolgens alle hierby belanghebbenden gedachteerd, om, aanvankelyk over den jare 1811, hunne patenten by den inspecteur der belastingen, in het ressort, of hunne akten van admissie en concessie by den advokaat-fiskaal voor de belastingen, in het departement, alwaar zy hun bedryf, fabriek, trafiek of nering exerceren, binnen den voorgeschreven tyd te doen registreren en visiteren; op pene van de straffen tegen het verzuim of nalatigheid in dezen gestatueerd.

AMSTERDAM, den 11den April 1811.

De staatsraad intendant-generaal,

G O G E L.

De Staatsraad, ridder van het Ryk, officier van het legioen van eer, intendant generaal der finantien en van de Keizerlyke schatkist in Holland, overwegende de noodzakelykheid, dat aan de bepalingen, vervat in § 3 van het besluit van den 26 February 1811, nopens het plesteren van restitutie van betaalde impositien, een bepaalde wyziging, wat de executie betreft, en tevens de noodige publiciteit, worde gegeven. Besluit:

Art. 1. Zoo wel de fabriekanten, welke behoorlyke concessie tot remis bekomen hebben, als regenten van godshuizen en armen-directien, zullen, binnen veertien dagen, na het einde van ieder der drie eerste kwartalen des jaars, van hunne pretentien deswegens kunnen formeren drie maandelykse declaratien, ingerigt en gemunicerd, zoo als by de wet en het reglement staat omschreven; met dien verstande, dat de by art 43 der wet vereischte opgave der gefabriceerde en afgeleverde spetien, gelyk ook het bewys van aanslag der bewoonde gebouwen in de beschreven middelen, en de vertoning van het patent, slechts zal behoeven te worden gevoegd by hunne declaratie over het laatste kwartaal des jaars.

2. De indiening en overlevering der voorsz. declaratien zal behooren te geschieden aan den inspecteur der belastingen van het ressort, welke dezelve colligeert en met zyne consideratien binnen de daar aan volgende veertien dagen inzendt aan den directeur der belastingen van het departement.

3. De directeur der belastingen examineerd dezelve in de daarop volgende maand, en is bevoegd, om aan de fabriekanten, welke behoorlyke concessie hebben en wier pretensien liquide zyn, toe te leggen een evenredig voorschot, welk voorschot echter ten allen tyde reconvrabel blyft van de zyde van de generale intendance, indien de pretensien aldaar niet werden geadmitteerd en geliquideerd.

4. De betalingen dezer voorschotten geschieden op order van den directeur, door een der perceptoren in het ressort van der declaranten woonplaats, daartoe door hem aangewezen, op de karen of lysten, ten dien einde op hem afgegeven, en door de geinteresseerden *in margine* getekend.

5. Deze, enz.

6. De declaratien over het laatste kwartaal des jaars, gelyk mede over het geheele jaar van die genen, welke geen gebruik hebben gemaakt van de faculteit, om drie maandelykse declaratien in te leveren, zullen moeten zyn ingerigt en gemankeerd conform de voorschriften der wet, en, binnen veertien dagen na de expiratie des jaars, overgelegd aan den inspecteur van het ressort, om door denzelven binnen andere veertien dagen benevens deszelfs consideratien te worden ingezonden aan den directeur van het departement, die, na dezelve te hebben geëxamineerd en op behoorlyke lysten gebragt, daervan inzending doet aan de generale intendance, ten einde aldaar gezamenlyk met de declaratien over de overige kwartalen te worden geëxamineerd, gepostilleerd, geliquideerd en onder afrek der gedane voorschotten verdaanar gestelt uit den dienst van het afgeloopen jaar.

9. Opzigtelyk, enz.

10. Geene leges zullen, wegens het werk der remissien, door eenige Ryks of stedelyke ambtenaren mogen worden genoten, dan by de wet uitdrukkelyk zyn toegelegd.

11. De, enz.

De staatsraad intendant-generaal,

G O G E L.

*** De Ondergeteekende REGULATEUR van het RECHT op de SUCCESSIE in de Stad Groningen, brengt by deezen ter kennisse aan alle de Ingezetenen van het *Wester-Kwartier*, en aan een iegelyk die zulks mogte aangaan, dat hy ingevolge besluit van den Heere Staats-Raad, Intendant-Generaal der Finantien en van de Keizerlyke Schatkist in Holland, in date 25 April ll., als *Regulateur* van het *Recht* op de *Successie* over het *Wester-Kwartier* is aangesteld, en van nu af aan voor de Ingezetenen zal vacceren des *Dingsdags* en *Vrydags* des morgens van 9 tot 11 uren, ten zynen huize in de Oude Boteringe-Straat te *Groningen*, Lett J. No. 26.

GRONINGEN den 1sten Mei 1811.

De Regulateur voornd.

A. W. SENN VAN BASEL.

BEKENDMAKING van de ALGEMEENE-WERVING geëtablisseert te *Gorinchem*, onder de orders van den Kapitein-Directeur W. TEYSSEN.

Die by een der Corpsen HUSAREN, JAGERS of INFANTERIE van de Armée van Z. K. en K. Majesteit, VRYWILLIG DIENST WILLEN NEMEN, kunnen NADER INFORMATIE bekomen, ten huize van den *Werf-Sergeant* in de Raamstraat, No 83, of in de gewone Werfhuizen op de LAAN, en aan het NIEUWE KERKHOF.

GRONINGEN den 5 Mei 1811. J. AHRENS, *Sergeant voor de Wervinge in het Departement van de Wester-Eems.*

S C H O U W B U R G.

*** De ACTEURS en ACTRICES van den *MIDDELBURGSCHEN SCHOUWBURG*, zullen op bekomene Permissie, de eer hebben, gedurende deze *Kermis* eenige der hierwyt uitgekomene *Tooneel- Bly- en Zang-Spelen* te vertoonen, waarvan tot openjag:

op HEDEN den 7 Mei 1811.

DE LANDJONKER IN BERLYN; beroemd *Blyspel* in 5 bedryven, door *Kotzebue*. Voorafgegaan door: SCHAKESPEARE, MINNAAR; geheel nieuw *Tooneel-Spel* in 1 bedryf; *nooit alhier vertoond*

Op WOENSDAG den 8 Mei.

HET MEISJE VAN MARIENBURG, of CZAAR PETER DE GROOTE; *Tooneel Spel* in 5 bedryven, door *Kretter*; *nooit alhier vertoond.* Na hetzelve: OORDEELT NIET, VOOR DAT HET TYD IS; *Zang-Spel* in 1 bedryf; waarin Mejuffr KROON de eer zal hebben, 2 *Ariè's* te zingen.

Op DONDERDAG den 9 Mei.

OMASIS, of JOZEF IN EGYPTE; beroemd *Tooneel-Spel* in 5 bedryven, naar het Fransch; *nimmer binnen deze Stad, maar alomme met byzonder toejuiching vertoond.* Na hetzelve: DE KUIPER; *Opera* in 1 bedryf, naar het Fransch *Le Tonnelier*; *in volle faam alhier niet vertoond.*

Het Spectakel zal precies te 6 uren beginnen. De pryzen zyn gesteld op de gewone voet. De Heeren Militairen, betalen in alle rangen, half geld.

Zetting van het ROGGEN-BROOD en BOEKWEITEN-MEEL te Groningen, van den 6 Mei:

Brood van 8 ℔	—	—	5	stuiv.	6 duit.
1 Spind Boekweiten-Meel	—	—	11	—	4 —
½ — idem	—	—	6	—	6 —
¼ — idem	—	—	3	—	—
⅛ — idem	—	—	1	—	4 —
1 pond idem	—	—	1	—	6 —

Te Groningen, by M. VAN HEYNINGEN BOSCH. in de Oude Ebbinge-straat.